



ISA LIETOŠANAS PAMACĪBA

WAVE BEAM



IEPAKOJUMA SATURS



S/M/L



NOSKENĒ



LIETOTNE



JBL Headphones

Get even more control and personalization of your listening experience with this free app.

Iegūstiet vēl lielāku kontroli pār savu klausīšanās pieredzi un personalizācijas iespējas, izmantojot šo bezmaksas lietotni.



(FOR CHINA ONLY)

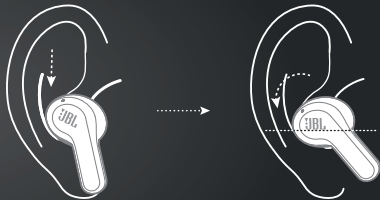


VALKĀŠANA

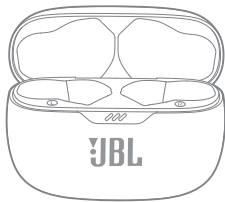
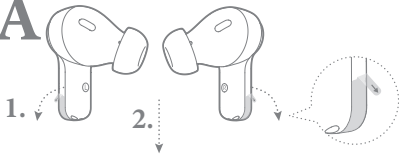


1. Izmēģiniet dažādus uzgaļus, lai iegūtu nevainojamu izmēru un audio skanējumu.

2.



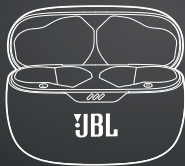
LIETOŠANA PIRMO REIZI



IESLĒGŠANA UN SAVIENOJUMA IZVEIDE

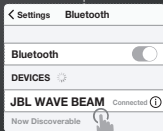


1.



Citi

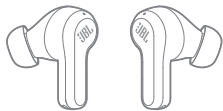
Android™ 6.0+



Fast Pair

Lai izveidotu savienojumu,
izvēlieties "JBL WAVE BEAM".

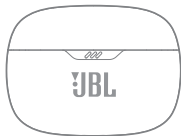
DIVU PUNKTU SAVIENOJUMS



L

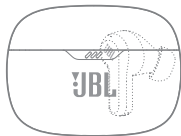
R

Stereo režīms

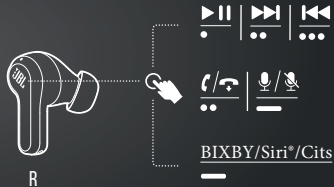
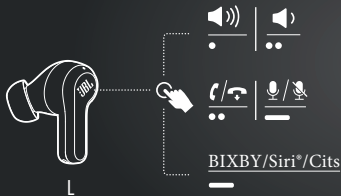


L/R

Mono režīms

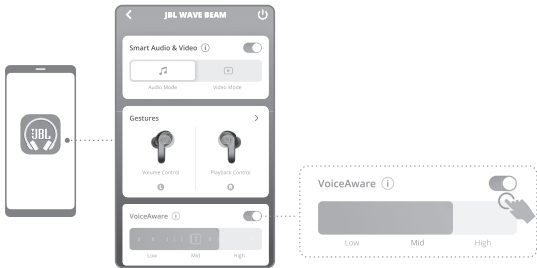
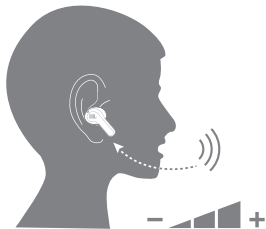


KONTROLE

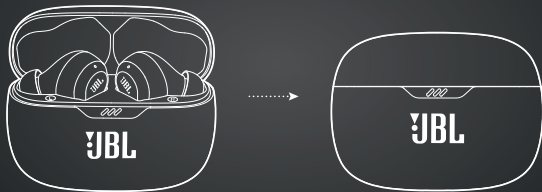


* Iespējojiet papildu kontroles iespējas, savienojot JBL WAVE BEAM ar lietotni JBL Headphones .

BALSSZINĪGS



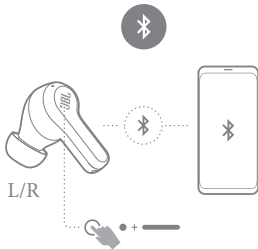
IZSLĒGŠANA



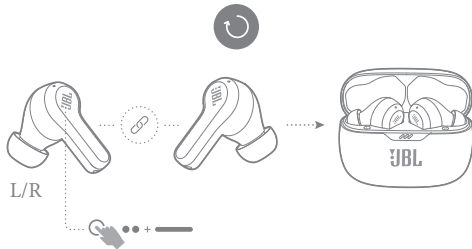
MANUĀLĀ IESTATĪŠANA



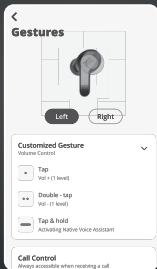
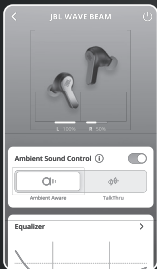
izveidot savienojumu
ar jaunu Bluetooth ierīci



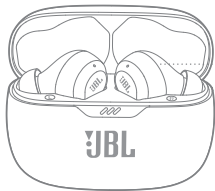
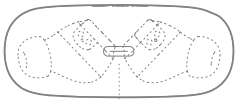
Rūpnīcas iestatījumu atiestatīšana



IZDARIET VĒL VAIRĀK, IZMANTOJOT LIETOTNI



UZLĀDE



Uzlāde  →  2 h

10 min  = 2 h 

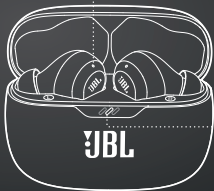


LED INDIKATORI



- ☀️ (balts) 🔋 Notiek uzlāde
- (balts) 🔋 Pilnībā uzlādēts

- ☀️ (zils) 📶 Veido BT savienojumu
- (zils) 📶 BT savienojums izveidots
- ☀️ (zils) 📶 BT savienojums nav izveidots



- (sarkans) 🔋 zems
- (oranžs) 🔋 vidējs
- (zaļš) 🔋 augsts

- ☀️ 🔋 Notiek uzlāde (sarkans → oranžs → zaļš)
- ⊘ nespīd 🔋 Pilnībā uzlādēts

TEHNISKĀS SPECIFIKĀCIJAS



Model:	WAVE BEAM	Impedance:	16 ohm
Driver size:	8 mm/ 0.315" Dynamic Driver	Sensitivity:	100 dB SPL@1 kHz
Power supply:	5 V \equiv 1 A	Maximum SPL:	95 dB
Earbud:	4.4 g per pc (8.8 g combined)/ 0.0097 lbs per pc (0.0194 lbs combined)	Microphone sensitivity:	-38 dBV/Pa@1 kHz
Charging case:	39.5 g/ 0.0871 lbs	Bluetooth version:	5.2
Earbud battery type:	Lithium-ion polymer (48 mAh/ 3.85 V)	Bluetooth profile version:	A2DP V1.3, AVRCP V1.6, HFP V1.7
Charging case battery type:	Lithium-ion polymer (530 mAh/ 3.7 V)	Bluetooth transmitter frequency range:	2.4 GHz - 2.4835 GHz
Charging time:	<2 hrs from empty	Bluetooth transmitter power:	<15 dBm
Music playtime with BT on:	8 hrs	Bluetooth transmitter modulation:	GFSK, $\pi/4$ -DQPSK, 8DPSK
Talk time:	4.5 hrs	Maximum operation temperature:	45 °C
Frequency response:	20 Hz – 20 kHz		

LV**Tehniskās specifikācijas**

Modelis:	WAVE BEAM
Membrānas izmērs:	8 mm/ 0,315" dinamiskā membrāna
Barošanas avots:	5 V / 1 A
Austiņas:	4,4 g/gab (8,8 g kopā) / 0,0097 lbs/gab (0,0194 lbs kopā)
Uzlādes futlāris:	39,5 g/ 0,0871 lbs
Austiņu akumulatora veids:	litija jonu polimēru (48 mAh/ 3,85 V)
Uzlādes futlāra akumulatora veids:	litija jonu polimēru (530 mAh/ 3,7 V)
Uzlādes laiks:	< 2 stundas no tukša stāvokļa
Darbības laiks mūzikas atskaņošanas režīmā ar ieslēgtu Bluetooth:	8 stundas
Darbības laiks sarunu režīmā:	4,5 stundas
Frekvenču raksturliksne:	20 Hz – 20 kHz
Pretestība:	16 omi
Jutība:	100 dB SPL pie 1 kHz
Maksimālais SSL:	95 dB
Mikrofona jutība:	-38 dBV/Pa pie 1 kHz
Bluetooth versija:	5.2
Bluetooth profila versija:	A2DP V1.3, AVRCP V1.6, HFP V1.7
Bluetooth raidītāja frekvenču diapazons:	2.4 GHz - 2.4835 GHz
Bluetooth raidītāja jauda:	< 15 dB
Bluetooth raidītāja modulācija:	GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK
Maksimālā darba temperatūra:	45 °C

RU

КОМПЛЕКТ ПСТАВКИ ПРИЛОЖЕНИЕ

Дополнительные возможности управления и настройки параметров прослушивания с помощью нашего бесплатного приложения.

(Только для применения в Китае)

КАК ИСПОЛЬЗОВАТЬ

Попробуйте различные размеры, чтобы подобрать идеальную посадку и звучание.

ПЕРВОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВКЛЮЧЕНИЕ И СОПРЯЖЕНИЕ

Прочее

Android™ 6.0+

Выберите «JBL WAVE BEAM» для подключения

ДВОЙНОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ

Стереорежим | Монорежим


ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ

Касание | Удержание

Ambient Aware (Увеличенная слышимость окружающей среды)*

Talkthru (Понижение уровня громкости для комфортного общения)*

Vixby / Siri® / Прочее

* Подключите дополнительные элементы управления при подключении наушников JBL WAVE BEAM к приложению JBL Headphones 

VOICEAWARE

ВЫКЛЮЧЕНИЕ

РУЧНАЯ НАСТРОЙКА

Подключение к новому устройству Bluetooth

Сброс до заводских настроек

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ С ПРИЛОЖЕНИЕМ ЗАРЯДКА

СИГНАЛЫ ИНДИКАТОРОВ

(Белый) Зарядка

(Белый) Полностью заряжены

(Синий) BT подключен

(Синий) Подключение по BT

установлено

(Синий) Подключение по BT не

установлено

(Красный) Низкий уровень заряда

(Оранжевый) Средний уровень

заряда

(Зеленый) Высокий уровень заряда

(Красный-оранжевый-зеленый)

Зарядка

(Выкл) Полностью заряжены

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель:	WAVE BEAM
Размер мембраны:	мембрана динамика 8 мм / 0,315 дюйма
Источник питания:	5 В --- 1 А
Наушники:	4,4 г/шт. (8,8 г в комплекте) / 0,0097 фунта/шт (0,0194 фунта в комплекте)
Зарядный футляр:	39,5 г / 0,0871 фунта
Тип аккумулятора наушников:	литий-ионный полимерный аккумулятор (48 мА·ч / 3,85 В)
Тип аккумулятора зарядного футляра:	литий-ионный полимерный аккумулятор (530 мА·ч / 3,7 В)
Время зарядки:	< 2 ч в случае полной разрядки
Время воспроизведения музыки с включенным BT:	8 часа
Время разговора:	4,5 часа
Частотная характеристика:	20 Гц – 20 КГц
Сопротивление:	16 Ом
Чувствительность:	100 дБ УЗД при 1 кГц
Макс. уровень звукового давления:	95 дБ
Чувствительность микрофона:	-38 dBV@1 kHz/Pa
Версия Bluetooth:	5.2
Версия профиля Bluetooth:	A2DP V1.3, AVRCP V1.6, HFP V1.7
Диапазон частот передатчика Bluetooth:	2,4 – 2,4835 ГГц
Мощность передатчика Bluetooth:	< 15 дБ/мВт
Модуляция излучателя Bluetooth:	GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK
Максимальная температура эксплуатации:	45 °C



EN

TO PROLONG BATTERY LIFESPAN, FULLY CHARGE AT LEAST ONCE EVERY 3 MONTHS. BATTERY LIFE VARIES BY USE AND SETTINGS.



LV

LAI PAGARINĀTU AKUMULATORA KALPOŠANAS LAIKU, PILNĪBĀ UZLĀDĒJIET TO VISMAZ VIENU REIZI TRĪS MĒNEŠOS. AKUMULATORA KALPOŠANAS LAIKS IR ATKARĪGS NO LIETOŠANAS UN IESTATĪJUMIEM.

This equipment complies with Directive 2014/53/EU radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. End user must follow the specific operating instructions for satisfying RF exposure compliance. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

The portable device is designed to meet the requirements for exposure to radio waves established by European Union market(France). These requirements set a SAR limit of 2W/kg averaged over ten gram of tissue. The highest SAR value 0.221W/kg reported under this standard during product certification for use when properly worn on the head.

Šī iekārta atbilst Direktīvā 2014/53/ES noteiktajiem radiācijas iedarbības ierobežojumiem, kas noteikti nekontrolētai videi. Galalietotājam jāievēro īpašas ekspluatācijas instrukcijas, lai nodrošinātu atbilstību RF iedarbībai. Šis raidītājs nedrīkst atrasties blakus vai darboties kopā ar jebkuru citu antenu vai raidītāju. Pārnēsājamā ierīce ir izstrādāta tā, lai tā atbilstu Eiropas Savienības tirgus (Francija) noteiktajām radioviļņu iedarbības prasībām. Šīs prasības nosaka SAR ierobežojumu vidēji 2W/kg uz desmit gramiem audu. Visaugstākā SAR vērtība 0,221 W/kg, kas norādīta saskaņā ar šo standartu produkta sertificēšanas laikā lietošanai, ja to pareizi valkā uz galvas.



DO NOT ATTEMPT TO OPEN, SERVICE, OR DISASSEMBLE THE BATTERY | DO NOT SHORT CIRCUIT | MAY EXPLODE IF DISPOSED OF IN FIRE | RISK OF EXPLOSION IF BATTERY IS REPLACED BY AN INCORRECT TYPE | DISPOSE OR RECYCLE USED BATTERIES ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS

NEMĒĢINIET ATVĒRT, LABOT VAI IZJAUKT AKUMULATORU | NEVEIDOJIET ĪSSAVIENOJUMU | VAR EKSPLODĒT, JA MĒĢINA SADEDZINĀT | SPRĀDZIENBĪSTAMS, JA AKUMULATORU AIZSTĀJ AR NEPAREIZU AKUMULATORA VEIDU | IZMETIET VAI NODODIET OTREIZĒJAI PĀRSTRĀDEI IZLIETOTOS AKUMULATORUS SASKAŅĀ AR NORĀDĪJUMIEM

해당무선설비는전파혼신가능성이있으므로인명안전과관련된서비스는할수없음.

Пользовательские наушники

Изготовитель: Харман Интернешнл Индастриз Инкорпорейтед, США, 06901 Коннектикут, г.Стамфорд, Атлантик Стрит 400, офис 1500

Сделано в Китае

Импортер: ООО "ХАРМАН РУС СиАйЭс", Россия, 127018, г.Москва, ул. Двинцев, д.12, к. 1

Гарантийный период: 1 год

Срок службы: 2 года

Информация о сервисных центрах: www.harman.com/ru

Техническая поддержка: 8 (800) 700 0467

Организация, уполномоченная на принятие претензий потребителей: ООО "ХАРМАН РУС СиАйЭс"

Товар сертифицирован

Дата изготовления устройства определяется по двум буквенным обозначениям из второй группы символов серийного номера изделия, следующих после разделительного знака «-». Кодировка соответствует порядку букв латинского алфавита, начиная с января 2010 года: 000000-МУ0000000, где «М» - месяц производства (А - январь, В - февраль, С - март и т.д.) и «У» - год производства (А - 2010, В - 2011, С - 2012 и т.д.).

EAC

CE

UK
CA



®

018-220175



The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by HARMAN International Industries, Incorporated is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners. Bluetooth® vārdiskā preču zīme un logotipi ir reģistrēta preču zīmes, kas pieder Bluetooth SIG, Inc., un HARMAN International Industries, Incorporated izmanto tās saskaņā ar licenci. Citas preču zīmes un tirdzniecības nosaukumi pieder to attiecīgajiem īpašniekiem.

Autorizētais serviss:

SIA ELEKTRONIKA-SERVISS

Tālrunis: +371 67717060

Adrese: Tadaļķu iela 4, Rīga, LV-1004

<http://www.elektronika.lv>

E-pasts: serviss@elektronika.lv

Importētājs:

Sandmani Grupi AS

Laki pōik 6, Tallinn 12918